

潮汐 乌敏岛



主席致辞， 乌敏岛网络之友

亲爱的朋友们，

我很高兴能够跟大家分享这份重新发刊的乌敏岛简报《潮汐乌敏岛》。这份简报取名《潮汐乌敏岛》意在反映岛上生活的种种起伏变化。我们希望这份简报能够彰显岛上的文化遗产，并介绍有意义的新颖创意活动。

这份简报是在15年前停刊。物换星移，很多事物已历经了变化，但乌敏岛的魅力至今依然丝毫未减。我们在2014年开始推出的“乌敏岛计划”，致力于保留岛上的原始风貌和亲切的乡土气息，好让人们在这个岛上缅怀过去，欢庆当下，同时守护未来。“乌敏岛网络之友”最近的工作重点在于鼓励岛民积极参与活动，并提议加强岛上的社区、文化和历史传承。因此我们认为重新出版《潮汐乌敏岛》正是适逢其时。岛民们可以通过阅读这份简报了解岛上有哪些最新动态和项目活动。

这期的《潮汐乌敏岛》报导岛上一些提升居民生活品质的计划，以及国家公园局清理岛上垃圾和维护基础设施的项目（第3页）。在今年2月，国家公园局和“乌敏岛之友”（Kawan Ubin）合作为新旧居民推出首届“重返甘榜派对”（Balik Kampung Party）（第3页）。我们期盼能够与您在未来的许多年头里共同携手改进和保护这座别具意义的岛屿。

一如往昔，我们欢迎大家为乌敏岛的发展提出新建议。我在此谨祝各位阅读愉快，并期待早日与各位在岛上见面。

敬上，
李智陞
社会及家庭发展部长兼国家发展部第二部长



乌敏岛计划

在2014年开始推出的“乌敏岛计划”，致力于在现有的基础上，与当地社群合作，慎重周详地提升乌敏岛的自然环境，以便为新加坡的后代子孙保留岛上的文化遗产和乡野村味。为了达成这目标，“乌敏岛网络之友”（Friends of Ubin Network - FUN）应运而生，它的成员包括年轻人、岛民、研究员、志愿者，以及保留文化遗产和保护自然环境团体的成员。这群志同道合的网络之友主导了这项乌敏岛计划。这个计划包含5个核心重点。让我们来看看到目前为止他们所付出的各种努力和工作进展。

社区、文化遗产和历史

“乌敏岛计划”鼓励社群小组积极组织活动并引领创意，让这个小岛变得更精彩。主要的社群活动包括一年一度的开放式欢庆活动“乌敏岛盛会”（Pesta Ubin）和“重返甘榜派对”（Balik Kampung Party），以及修复甘榜建筑结构。

“德成的家”是一栋翻新整修过的传统屋宅，它是正宗的华人甘榜房子。这所房子对外开放，让公众参观，方便大家了解乌敏岛上的文化遗产。陈设在屋内的许多照片和展品是由乌敏岛当地社群提供的。



2018年2月24日，“乌敏岛之友”（Kawan Ubin）举办“重返甘榜派对”。将近140位现有与往昔岛民及其家人们欢聚一堂。这次的聚会为往后一系列的社群欢聚活动打响了第一炮。“重返甘榜派对”的活动包括游戏、晚餐、放映纪录片，甚至一起“捞鱼生”互相祝福。
摄影：Geoffrey Benjamin

教育和研究

“乌敏岛教研实验室”（Ubin Living Lab - ULL）是一个综合了野生研究、教育和社群外联的组织。自2016年2月成立以来，就主办了各类教育和外联活动、研究活动，以及野外露营活动。“乌敏岛教研实验室”还设有红树林园，在园内展示了新加坡所有的红树林品种。

许多志愿者为“乌敏岛综合调查（Comprehensive Ubin Biodiversity Survey - CUBS）”出一份力。这项综合调查为期两年，它所搜集到的数据将用来管理自然遗产、改善生态栖息地、进行物种的复育工作，并且为未来的研究规划提供参考。



参加“乌敏岛综合调查”（CUBS）的志愿者正在接受培训
摄影：Vilma D' Rozario

大自然怀抱里的娱乐活动

游客现在可以在乌敏岛更深入地享受自然界的馈赠，这得归功于多个社群的贡献，例如：新的环岛导览游；翻新后的爪哇游客中心和自然画廊内所展示的摄影作品；蝴蝶圈（Butterfly Circle）的蝴蝶爱好者为蝴蝶山的最新解说牌提供了图片和文字；义安理工学院的学生在乌敏岛果园种植了30多个品种的本地果树；南洋女子中学的学生根据果树的品种制作了解说标牌。



志愿者导览“甘榜风味游”和“乡土风情游”。他们带领游客环岛而行，让游客体验和了解岛上的文化和自然遗产。

可持续性 设计和实践

于2017年推出的“乌敏岛精神”是一套行为准则，旨在鼓励游客们遵守保护生态和具有社会责任感的行为准则，并鼓励他们和村民进行友好的交谈，以进一步了解当地村民的生活和岛上的风情。“乌敏岛精神”是由“乌敏岛网络之友”发起的，在征得集体赞同后，他们通过标识牌、视频和电脑网路，在整个乌敏岛上进行广泛的宣传。欲了解更多“乌敏岛精神”的详情，请登陆www.ubin.sg。

维持和保护生物的多 样性

在“乌敏岛网络之友”的协助下，国家公园局通过强化生态栖息地计划和物种复育项目，倾力保护以及恢复岛上原生生物多样性的特质。国家公园局联合各方的合作者参与恢复森林、淡水湿地、红树林以及海岸生态栖息地的工作，并寻找各种方法力求增加稀有动植物的自然生长数量。来自各所学校的学生，例如工艺教育东区学院（ITE College East）的学生协助监测蝙蝠屋、箱盒、水獭的巢穴，以及黄陶织布鸟（学名 *Ploceus philippinus*）、蓝喉蜂虎（学名 *Merops viridis*）和红色肉垂麦鸡（学名 *Vanellus indicus*）的鸟巢。小巨耳蝠（学名 *Megaderma spasma*）就居住在其中一个蝙蝠屋里。

由社群主导的“乌敏岛红树林复育计划”（Restore Ubin Mangroves - R.U.M.），在2018年2月主办了一个为期两天的红树林复育研讨会，与会者提出了复育工作的新建议。



工艺教育东区学院（ITE College East）的学生使用内窥镜监测小爪水獭（学名 *Aonyx cinereus*）在人造巢穴或窝内的活动。
摄影：Buddhima Dinushini Williams

乌敏岛 中央管理机构

“乌敏岛网络之友”（FUN）提议由一家机构统一管理乌敏岛，以便全面处理和协调管理上的问题。自2016年年中开始，国家公园局就挑起这个重担，成为岛上的中央管理机构。除了负责植物管理、自然保护、娱乐活动管理和公共外联之外，国家公园局还兼管其他工作，例如道路、桥梁、沟渠、海滩、采石场湖和墓地的维修。这个统一管理使得国家公园局对乌敏岛有更全面的监管视野，可以更有效地管理乌敏岛，帮助实现“乌敏岛计划”的愿景。

国家公园局也负责向当地社群发出临时租用准证，并将岛上居民的居住有效期从之前的一年延长至三年。通过这一措施，政府明确地向岛上的居民传达了一个讯息，那就是保证岛民能够在岛上长期的安居乐业，并为保存乌敏岛纯朴的乡野风情贡献一份力量。

国家公园局也根据村民的反馈，着手进行改善社区的工作，包括提供垃圾收集和清理服务，提供灭火器以及修缮排水沟和乡间土路。



国家公园局清理岛上累积了几十年重达15吨的大型废物和垃圾，这个行动大受当地社群的赞扬。



主体村区的沟渠改造工作缓和了水患，也改善了卫生和安全问题。



修葺小道，让岛民在外出与返家的路上更加安全



提供灭火器给岛民和商家，让他们控制小型火患。



垃圾箱和定期垃圾收集和清理服务鼓励岛民和游客帮助保持乌敏岛清洁卫生。

专访Ria Tan

自然爱好者Ria Tan是新加坡野生生物网站wildsingapore.com的创办人和主编，她致力于保护新加坡的生态环境。让我们来深入了解她对生态保护和乌敏岛的双重热情。

第一个是“乌敏岛之日”，这是乌敏岛的年度甘榜式开放日。原先只是一天的活动，现在已改成为期数周的活动，并易名为“乌敏岛盛会”（Pesta Ubin），而其中以“乌敏岛之日”作为压轴节目。

我很高兴这个活动能够把热爱仄爪哇湿地的社群聚集在一起，例如“赤裸寄居蟹”（Naked Hermit Crabs）、“海草工作队”（TeamSeaGrass）、“棕榈猫”（Todycats）、“乌敏岛红树林复育计划”（R.U.M.），以及国家公园局职员和志愿者



2017年乌敏岛之日的志愿者



2017年度的“重返仄爪哇”（Balik Chek Jawa）

您积极参与海洋保护工作。请问是什么激发了您对生态保护的热情？

我不是一个科学家，在A水准课程后，就没再上过科学课了。我在双溪布洛湿地保留区担任志愿导览员的时候，第一次接触到新加坡的野生世界。在仄爪哇即将被填海改造的六个月前，我从双溪布洛湿地保留区的志愿者和其他人口中，第一次听说了仄爪哇这个地方。当我一踏上这块湿地，就深深地爱上了她。从那以后，我就开始广泛地参与仄爪哇的导览工作，以及其他和仄爪哇有关的提高环境意识的项目。仄爪哇填海改造工程延期后，我协助国家公园局建立了志愿导览系统。在这之后，我也探索了新加坡其他的海岸区。现在，我会定期进行潮间带调查：每一年用100天调查50个海岸地带。我也协助实马高岛和姐妹岛海洋公园培训海岸导览员。

您是“乌敏岛网络之友”的成员，这对于您在生态保护以及乌敏岛项目方面的贡献有何帮助？

国家发展部第二部长李智陞先生号召大家在“乌敏岛网络之友”的带领下，群策群力地为乌敏岛打造一个美好的自然环境。这一号召深深地激励了我，让我积极参与岛上两个主要的新方案。

另一个我参与的项目是“乌敏岛红树林复育计划”（Restore Ubin Mangroves - R.U.M.）。这项计划召集了一群热心人士，热忱地在岛上的废弃养殖池塘地带进行恢复红树林的工作。这其中包括非政府组织、高等学府、个别的自然爱好者和企业公司。



“乌敏岛红树林复育计划”（R.U.M.）志愿者

您在生态保护的领域深耕细作了这么多年，您是否实现了愿望清单里的某些愿望？您最自豪的成就是什么？

我并没有什么愿望清单。只要看到一些普通的生物就会让我雀跃万分。仄爪哇湿地及青蛙岛都是我的最爱。我去仄爪哇湿地的时候，几乎每次都会看到儒艮喂食小径，虽然我们不曾真正的见过它们，但知道它们的存在，就让我觉得非常兴奋。

“重返仄爪哇”的活动（Balik Chek Jawa）让我喜不自禁。这不是个人的功劳，而是整个社群共同努力的成果。从2016年开始，各个组织的志愿者会在一年一度的“乌敏岛盛会”（Pesta Ubin）举行期间，共同为仄爪哇湿地欢庆一天。

许多新加坡人都希望为我们的环境和野生生物出一份力，但由于有其他的责任和工作，他们无法定期参加志愿活动。那您做出了什么牺牲来从事保护生态的工作？对于那些希望为生态保护尽一份力的自然爱好者，您有什么建议吗？

“我喜欢在海岸工作，所以我不觉得我作出牺牲。我相信每一个人只要来海岸看看，并与朋友分享体会，引起大家对海岸的关注，就等于尽了一份力。我创办网站wildsingapore.com，目的是帮助那些有心学习并协助维护新加坡野生环境的人。正如我们的标语所示“你可以有所作为！”，你只需要前来探索我们的野生环境，表达或分享你的经历和感受，并为野生环境效力，那已经是一番作为了。”